

研發教師: 徐千雯、王怡菁、張道琪

核心素養 (可複選)	<input checked="" type="checkbox"/> A、自主行動	<input type="checkbox"/> A1、身心素質與自我精進 <input checked="" type="checkbox"/> A2、系統思考與解決問題 <input type="checkbox"/> A3、規劃執行與創新應變
	<input type="checkbox"/> B、溝通互動	<input type="checkbox"/> B1、符號運用與溝通表達 <input type="checkbox"/> B2、科技資訊與媒體素養 <input type="checkbox"/> B3、藝術涵養與美感素養
	<input checked="" type="checkbox"/> C、社會參與	<input checked="" type="checkbox"/> C1、道德實踐與公民意識 <input type="checkbox"/> C2、人際關係與團隊合作 <input type="checkbox"/> C3、多元文化與國際理解
適用議題	<input type="checkbox"/> 人權 <input type="checkbox"/> 環境 <input type="checkbox"/> 海洋 <input type="checkbox"/> 科技 <input type="checkbox"/> 能源 <input type="checkbox"/> 家庭 <input type="checkbox"/> 品德 <input checked="" type="checkbox"/> 生命 <input type="checkbox"/> 法治 <input type="checkbox"/> 資訊 <input type="checkbox"/> 安全 <input type="checkbox"/> 防災 <input type="checkbox"/> 戶外 <input type="checkbox"/> 原住民族 <input checked="" type="checkbox"/> 性別平等 <input type="checkbox"/> 多元文化 <input type="checkbox"/> 國際 <input checked="" type="checkbox"/> 閱讀素養 <input type="checkbox"/> 生涯規劃 <input type="checkbox"/> 媒體識讀	
主要測驗科目	<input checked="" type="checkbox"/> 國語文	
跨領域科目	<input type="checkbox"/> 英語文 <input type="checkbox"/> 數學 <input checked="" type="checkbox"/> 歷史 <input type="checkbox"/> 地理 <input checked="" type="checkbox"/> 公民與社會 <input type="checkbox"/> 物理 <input type="checkbox"/> 化學 <input type="checkbox"/> 生物 <input type="checkbox"/> 地球科學 <input type="checkbox"/> 音樂 <input type="checkbox"/> 美術 <input type="checkbox"/> 藝術生活 <input checked="" type="checkbox"/> 生命教育 <input type="checkbox"/> 生涯規劃 <input type="checkbox"/> 家政 <input type="checkbox"/> 生活科技 <input type="checkbox"/> 資訊科技 <input type="checkbox"/> 健康與護理 <input type="checkbox"/> 體育 <input type="checkbox"/> 全民國防教育 <input type="checkbox"/> 第二外國語文	
文本資料來源	1、黃金川〈女學生〉 2、臺灣女人〈從「大和撫子」到「女丈夫」——日治時期女子的修身教育〉， https://women.nmth.gov.tw/?p=1974	
設計理念	本試題的選材，主要以黃金川〈女學生〉與節選後的〈從「大和撫子」到「女丈夫」——日治時期女子的修身教育〉。結合二文設計題組的主要原因是甲文展現女子不甘被侷限在閨閣之中，期許自身能夠發揮才能，有所作為；乙文則說明日治時期女子高等教育目標，從一開始要將女子培養成嫻靜貞淑的模樣，到了戰時轉變為理家之外，也能隨時為國犧牲。藉由生活情境範疇，先理解女性自我意識覺醒，繼而梳理出乙文乃由群體需求的角度，提出女性必須適度轉變在社會中的角色。希望學生感受古典詩文之美，也能理解二文文意，並歸納整理出性別角色因社會發展衍生出的「群體期待」與個體「自我意識」發展的差異。	
甲	詎甘繡閣久埋頭，負笈京師萬里遊。雌伏胸愁無點墨，雄飛跡可遍寰球。 書深莫被文明誤，學苦須從哲理求。安得女權平等日，漫將天賦付東流。 （黃金川 〈女學生〉）	

註釋：

- 1.詎：豈、難道。
- 2.繡閣：女子居住的閨房。
- 3.雌伏：雌鳥趴在窩裡，比喻退縮不前。
- 4.雄飛：雄鳥振翅高飛，比喻奮發有為。
- 5.文明：此處指西方科技所產生的物質文明。

乙

翻開日治時期的婦女雜誌，卷首常有數頁穿著和服的美麗女子端坐入鏡，或是學習茶道、插花、縫紉的照片。照片中人散發出嫺靜溫婉的氣質，總讓人忍不住定睛良久。這種典型的「大和撫子」形象，清楚傳遞了女性嫺順貞淑、內外皆美、勤勞節儉的美德。但若仔細思量，在美麗姿態的背後，其實是一連串改造女性身體、氣質乃至於思想的大工程。

「修身」是日治時期初、中等教育中地位最崇高的科目，內容可大別分為修養德行與禮儀教學兩部分。不論何者，男、女生都必須學習。但與男生相較，女生所要學習的更為繁複。德行方面，除了和男生一同吸取孝順、誠實、勤勉、守信、愛國等普世共通的主流價值觀念之外，還要效法教科書中的「模範女性」，學習做一個善於操持家務、輔佐丈夫成就事業的賢內助。禮儀方面，則必須學習日常的應對進退、日本傳統文化的茶道等等。許多公學校、高等女學校都設有專門的「作法教室」，學生在教室內，一個步驟、一個步驟地練習，直到學會為止。

不只是修身，還有各種技藝、日語及音樂等課程，都教導女孩們應將「貞淑之德」視作畢生的功課。「男主外，女主內」是一般的認知。就像修身課本指出，「強壯敏捷是男性的天性，優雅柔弱是女性的天性。因此，保護家人及為國家社會盡力是男子的義務；治理家務、謀求一家和樂和養育小孩是女子的義務」；「培養裝飾家庭的趣味，與其說是主人，無寧說是主婦的責任」。這樣強調男女有別的修身教育內容，直到戰爭時期才稍有轉變。

隨著戰爭局勢擴大，戰事逐漸吃緊，原本被要求「主內」的女性，開始被以「白衣天使」的美稱，動員到前線從事看護工作；而「貞淑」也不再是唯一的價值。修身教育開始告訴她們，女性除了要學會保護家人、治理家務，也要能為國犧牲。（臺灣女人〈從「大和撫子」到「女丈夫」—日治時期女子的修身教育〉）

問題 1、甲詩運用對比手法展現的性別意識與教育見解，下列敘述最適當的是：（單選題，2 分）

- (A) 以「繡閣」對比「京師」，呈現對遼闊天地的嚮往，希望追求更自由的生活
- (B) 以「雌伏」對比「雄飛」，說明兩性發展受到生理影響，導致女子發展受限
- (C) 用「無點墨」對比「遍寰球」，表現女性一旦受教育，就能藉由知識開闊視野
- (D) 透過「文明」對比「哲理」，說明物質文明較傳統價值實際，鼓勵接受新思維

問題 1 命題教師

徐千雯

問題 1 學習重點

學習表現指標：5-V-5 主動思考與探索文本的意涵，建立終身學習能力。
學習內容指標：Cb-V-4 各類文本所呈現社群關係中的性別、權力等文化符碼。

測驗目標	1、B2 文意的理解、分析、比較、統整 2、本題以甲詩詩文的大量對比，作者有意識的運用空間轉換、男女遭遇、物質文明與精神層次等多種對比，呈現巾幗不讓鬚眉的豪情壯志。以此作為考點，來評量學生是否能理解並統整作者深意。
答案	(C)
<p>答案說明：</p> <p>(A) 錯誤。作者希望到京師求學，強調環境改變是為了接受教育的願望，而非「追求更自由的生活」。</p> <p>(B) 錯誤。「雌伏」表現女性被壓抑的傳統處境，而「雄飛」說明男性可以自由發展，點明男女不平等的對待，詩中並未提到生理限制。</p> <p>(C) 正確。「無點墨」和「遍寰球」著重說明兩性因不平等對待而造成的結果，延續頷聯「雌伏」描述女子困居室內，導致胸無半點墨的侷限；「雄飛」說明男子可以遍地遊歷、拓展視野，「無點墨」說明問題根源在缺乏教育，「遍寰球」展現理想結果即視野開闊，暗示教育是女性突破限制的關鍵。</p> <p>(D) 錯誤。「莫被文明誤」是警惕不要被物質文明所迷惑，而應「從哲理求」，強調教育應該追求思想的深度和獨立判斷的能力。</p> <p>【語譯】</p> <p>怎麼甘心在閨房裡長期埋頭做女紅呢？於是我背起書箱到萬里外的日本東京求學。擔心像雌鳥趴在窩裡退縮不前，胸中沒有半點墨水，如能學雄鳥振翅高飛奮發有為，足跡就可遍布全世界。書中有深厚的學問可汲取，不要只沉溺在物質文明，學習雖辛苦，也必須從哲理去探求。我怎麼可以在女性受教權平等的時候，隨便將天生的才能平白地浪費呢？</p>	
<p>難度預估：<input type="checkbox"/>易(75%以上會答對) <input type="checkbox"/>中(50~75%會答對) <input checked="" type="checkbox"/>難(50%以下會答對)</p>	
問題 2 命題教師	王怡菁
<p>問題 2、根據乙文，關於日治時期女子修身教育（修養德行及禮儀教學）的內容，敘述最適當是：(單選題，2 分)</p> <p>(A)日治初期，男女生皆須學習「修身」的教育科目，藉由一致的課程理解主流價值</p> <p>(B)當時為培養「模範女性」而開設專門的「作法教室」，讓男女生有機會切磋技藝</p> <p>(C)以培養「貞淑之德」作為女子畢生功課，宣揚「男主外，女主內」的認知至戰後</p> <p>(D)戰爭時期，擴大女子修身教育的面向，可離家至前線從事看護，甚至能為國犧牲</p>	
問題 2 學習重點	<p>學習表現指標：5-V-1 辨析文本寫作主旨、風格、結構及寫法</p> <p>學習內容指標：Cb-V-4 各類文本所呈現社群關係中的性別、權力等文化符碼。</p>
測驗目標	1、B2.文意的理解、比較、分析、統整 2、本題以日治初期至戰爭爆發，女子修身方向及轉變作為考點，來評量學生上述的能力。
答案	D

<p>答案說明：</p> <p>(A)「修身」是日治時期初、中等教育中地位最崇高的科目，內容可大別分為修養德行與禮儀教學兩部分。不論何者，男、女生都必須學習。但與男生相較，女生所要學習的更為繁複，課程內容不同。</p> <p>(B)禮儀方面，則必須學習日常的應對進退、日本傳統文化的茶道等等。許多公學校、高等女學校都設有專門的「作法教室」，學生在教室內，一個步驟、一個步驟地練習，直到學會為止。課程以女生的學習為主，並未要求男生參與。</p> <p>(C)「貞淑之德」視作畢生的功課。「男主外，女主內」是一般的認知。這樣強調男女有別的修身教育內容，直到戰爭時期才稍有轉變。</p> <p>(D)正解。隨著戰爭局勢擴大，戰事逐漸吃緊，「貞淑」也不再是唯一的價值。修身教育開始告訴她們，女性除了要學會保護家人、治理家務，也要能為國犧牲。</p>	
<p>難度預估：□易(75%以上會答對) ■ 中(50~75%會答對) □難(50%以下會答對)</p>	
問題 3 命題教師	徐千雯
<p>問題 3、依據甲詩、乙文對女性的教育方式與看法，關於①、②的解讀，最適當的研判是：(單選題，2 分)</p> <p>①甲文透過「繡閣」反映傳統社會對女性才能的壓抑；乙文則藉由「作法教室」的教化過程，揭示當時社會如何複製並強化性別刻板印象</p> <p>②甲文藉「雄飛」暗示作者欲以個人意志對抗體制的想法；乙文描寫「大和撫子」的養成過程，凸顯教育體制如何將社會價值內化為個人認同</p> <p>(A) ①、②皆適當 (B) ①不適當，②適當 (C) ①適當，②不適當 (D) ①、②皆不適當</p>	
問題 3 學習重點	<p>學習表現指標：5-V-5 主動思考與探索文本的意涵，建立終身學習能力。</p> <p>學習內容指標：Cb-V-4 各類文本所呈現社群關係中的性別、權力等文化符碼。</p>
測驗目標	<p>1、B3.內容的延伸與反思</p> <p>2、本題期待學生能理解空間的象徵意涵，包括甲文「繡閣」作為壓抑與反抗的場域，乙文「作法教室」代表規範體制，並解讀出「雄飛」願望背後的困境與乙文對於「大和撫子」形象的批判性。除了文意理解外，更深層的進行文本分析與思辨，特別是在性別議題的探討上，能否識破表面的相似性，理解兩篇文本的差異。</p>
答案	(B)
<p>答案說明：</p> <p>① 甲文的部份描述正確，乙文則非。「繡閣」象徵傳統社會對女性的束縛，文中也呈現女性才能受到壓抑；但乙文「作法教室」揭示女性如何被塑造成符合社會期待的樣態，重點並非「複製並強化性別刻板印象」，而是把教育變成馴化工具。因此不適當。</p>	

② 甲文「雄飛」象徵突破桎梏的企圖，凸顯個人意志與社會規範的對抗，呈現女性自主意識的覺醒；乙文「大和撫子」則說明利用教育過程形塑女性氣質，建構性別認同，使當時女學生主動接受並實踐社會特定的價值觀。因此適當。

難度預估：易(75%以上會答對) 中(50~75%會答對) 難(50%以下會答對)

問題 4 命題教師

張道琪

問題 4、

(1) 日治時期普遍存在「男主外，女主內」的認知。乙文如何陳述這個觀念的具體內容？請依據提示，引用乙文原文作說明，將內容整理於下列表格中。（占 2 分，作答字數：30 字以內。）

	日治時期的性別觀念	此性別觀念的具體內容
1	男主外	強壯敏捷是男性的天性，因此，保護家人及為國家社會盡力是男子的義務。
2	女主內	

(2) 下列資料分別為日治時期男子、女子高校規定修習科目，若要藉這份資料說明「男主外，女主內」的教育方向，你會如何分析課程特色？（占 4 分，作答字數：40 字內）

	規定修習科目
男子高等普通教育	修身、歷史、地理、數學、理科、實業、法制及經濟、圖畫、手工、唱歌、體操 附註：「實業」教授農業、工業、商業及其他實業相關的知識和技能
女子高等普通教育	修身、國語、歷史、地理、算術、理科、家事、裁縫、手藝、圖畫、音樂、體操 附註：裁縫、手藝的授課時數為十小時左右，其次為國語，算術、理科、歷史等每週時數平均在二小時左右

答案：

<p>問題 3 學習重點</p>	<p>學習表現指標：5-V-2 歸納文本中不同論點，形成個人的觀點，發展系統性思考以建立論述體系</p> <p>學習內容指標：Bc-V-2 描述、列舉、因果、問題解決、比較、定義、引用、問答等寫作手法</p> <p>Cb-V-4 各類文本所呈現社群關係中的性別、權力等文化符碼</p>								
<p>測驗目標</p>	<p>1、B3.內容的延伸與反思</p> <p>2、本題分為兩個小題，第一小題以表格方式協助學生提取乙文中提及的性別觀念，評量學生是否具有擷取文本中論點的能力。第二小題提供日治時期中學男／女學生的課程資料，用問題引導學生思考當時教育體系中的性別差異，並評量學生是否具有形成個人觀點並加以論述的能力。</p>								

答案說明：

一、滿分參考答案：

（1）「優雅柔弱是女性的天性，治理家務、謀求和樂、養育小孩是女子的義務。」
或：「培養裝飾家庭的趣味，與其說是主人，無寧說是主婦的責任。」

（2）除共同科目外，男生增加實業的相關課程，女生增加與料理家務相關的課程。

二、評分原則

第（1）題	
評分原則	給分
能選擇乙文合適段落，闡述日治時期針對女性的性別觀念	2 分
答案未完整、未作答或答案完全錯誤	0 分
第（2）題	
評分原則	給分
能依據資料歸納分析，寫出男、女生課程安排的不同	4 分
答案敘述部分錯誤或不完整	2 分
未作答或答案完全錯誤	0 分

難度預估：易(75%以上會答對) 中(50~75%會答對) 難(50%以下會答對)